綜合新聞

崇義總會開秋季大會

（雲訊）此間鐵城崇義總會定於九月十二日星期日下午一時召開秋季全體會員大會，因有重要事項須要公意決議，希該會全體職員暨會員至要於上述時間到會參加討論，將該會會務要案議決後進行發展云。

黃葉世翁喪禮榮哀 遵照遺志捐助團校

（續）（四）主祭獻花，（五）主祭陪祭退位，（六）代表獻花者：有黃氏宗親總會黃子仁、漢升體育會黃炳揚、文彊學校黃國連、中華總會館蔣清華、台山寧陽會館陳孔墉、中華職工聯合總會蔡英源、中加友誼會李道全、伍胥山公所伍偉權、國民黨總支部黃國祥、二埠國民黨分部譚泰恒、華僑公立學校關健雄、金鼎餐室工友甄榮鐸、戚屬伍福慶、石板潭鄉代表黃傳聖、（七）黃孔阜講述黃翁生平行狀，畧以忠厚、勤儉、務實、容忍、慈藹十字，概明黃翁爲人，正相恰合，可爲後裔作楷模，（八）黃子芬代表孝眷答謝，并報告孝眷遵照黃翁遺志，捐助黃氏宗親總會經費一百元，漢升體育會、文彊學校、華僑公立學校、聖芳濟學校每五十元，中國國民黨駐鳥埠分部四十元，中國國民黨駐加總支部、中華總會館、台山寧陽會館、伍胥山公所、中華職工聯合總會、中加友誼會、華人聖約瑟醫院每二十元禮成，各人依次向黃翁遺容行最後見而禮畢，即由黃惠民、伍福均、黃文忠、黃覺鐘、陳鴻勾、黃持斌扶柩上車，警車發引前行，以次花車，遺像車，靈柩車，牧師車，扶柩車，孝眷車，親友車隨後，直送往科市闌墓園，由牧師行歸土禮，即安葬泥土，白楊陰雨，倍覺傷神，各界致送誄詞十餘道，花圈八十餘個，素車三十餘輛，備極榮哀，足見黃翁生平盛德感人之深，是日登記素車者黃濃添，禮璣，派利是者，黃經宗，炳楊，又同日下午四時半，孝眷在位仁酒家設素餐多席以謝各親友云。

卡城中華協會慶祝 二週年紀念開彩票

（卡城訊）本城中華協會成立二週年紀念慶典暨當衆抽獎，於昨八月廿四日下午二時在亞雅麗文化中心戲院分別舉行，同時放映揚子江風雲二片助慶，前往參觀人中西嘉賓逾數百人，濟濟一堂，情況熱烈，下午二時開始舉行紀念儀式，由余健生司儀，行禮如儀後，旋由主席馬若夢致開會詞，申述是次慶會之意義與今後之希望，隨由司儀謂各方祝詞。（未完）

準新娘慘死於車下 未婚夫捧靈牌成親

（澳門訊）昨午有一項人鬼聯婚儀式舉行，此項哀痛的儀式，用着佛教儀式，雖帶迷信色彩，但也算是一種愛情痴念，令人掬一把同情淚。

該項人鬼聯婚儀式，雖在澳門進行，但主角俱是香港人士，前日因被電車撞傷而斃命於澳門山頂醫院的香港女子區婉玲，廿一歲住於西環，美道聯安大廈某號三樓，死者原本定於八日在港結婚，婚禮已事前佈置妥當，不幸於本月二日往澳渡假，途經大堂巷被電車撞傷，而於前日魂歸離恨天，昨日死者家人到澳辦理死者事後，而死者未婚夫梁××，亦到澳奔喪，因兩人已在日內結婚，故未婚夫梁某哀傷不已，經男女家商議之後，昨日下午五時於山頂殮房中進行該項人鬼聯婚儀式。

該項儀式聘請道士用佛教儀式在哀痛沉默中行，死者新娘，着黃色衫及黃色迷你裙，白鞋，新郎着西裝和持神牌之亡魂行婚禮，在旁之親人皆流淚，死者之母親且抱胸大哭。

死者定於今日送入拱北火葬

美省獄辦事處被炸 炸力甚猛一室盡毀

（沙加緬度訊）十七層之省電力大廈六樓，今晨發生猛烈爆炸，警察疑爲暗藏於洒掃室之計時炸彈所引起，此爆炸發生於晨早五時半，爆炸稍前時間，曾接匿名電話警告。

第十樓值夜職工頓受驚恐，迅速走避，無人受傷。

警方報告，「爆炸甚烈，其中一室完全炸毀，水管與電線破壞者甚多，漏出之食水源源滲落下層，損失頗鉅，」

警察在五樓發現嫌疑之包裹一件，省炸彈檢查隊查驗此包裹當中，將該大廈封鎖國軍炸彈隊亦同時趕至現場協同工作。

此大廈位於P街七一四號，環繞省議會大廈若干政府巨型樓宇之一。

（又訊）省監獄系統總辦事處，今晨發生爆炸，接到自認過激氣象派份子之婦人匿名電話警告，後，炸彈接踵發生。

省官員未便告以是否相信此炸彈，與近之山坤頓監犯流血洗獄案有關。

此爆炸發生於二埠最高之十八層大廈第六樓廁所內，距省議會大廈五部落，此層樓乃省監獄辦事處之一部份。

香港風災超荐罹難 海事處長親臨獻花

（港訊）香港佛教聯合會，昨日上午十一時，在灣仔洛克道三三八號會所，舉行「露絲風災罹難水手居民超荐法會」，海事處處長梅禮彬，助理海事處長李瑞，灣仔民政主任麥樂賢，信德，及罹難者家屬，船務商，各界人士共數百人參加獻花悼念。

☆達雲戲院 150 E. HASTINGS ST

九月十一日（星期六）九月十二日（星期日）放映 七彩闊幕緊張刺激奇情巨片

『龍王子鬥怪人』江青 武家麒 鳥獸千種 金來喜 姿 千軍萬馬 場面偉大

『武林群英會』陳斗 羅艷卿 石堅

預告：九月十八、十九、兩天

『江山美人』林黛 黃金愛

『浴血殲霸』陳斗 羅艷卿

是期券價：成年人一元式角半 學生壹元 小童式角半

PENDER CENTRE

SERVICE STATION & PARKING GARAGE

570 CARRALL ST. (AT PENDER)

VANCOUVER, B. C. Telephone: 685-6228

Special F310 Gasoline — Brake & Muffer Repair

Tune Up & General Repair — Lubrication & Oil Change

All Makes of Tires — Parking - Hourly, Daily, Monthly

All Repair Works Guaranteed

OPEN 24 HOURS

專門技師 精修各種 大小汽車 快速妥當 收費特廉 保證滿意 附設汽油站及停車場式十四小時服務 備有光線 無任歡迎 日夜電話 六八五、六二三八

菓仔舖出讓

免頂手費，剩點貨，批約還有兩年半，離埠在即，急於出讓，如意者請來 5993 Main St., 面議。

招請女服裁縫

一流時裝公司，招請有經驗裁縫，不論男女，由香港或東南亞來的，特別歡迎，不識英語亦得，有意者電 681-9933 洽

中國洪門民治黨 駐加總支部通告

公元一九吉一年九月吉日 加總廿四屆通字第三號

爲通告事：本總支部定於本月十一日，（星期六）下午八時半，召開自次全體職員黨員會議，商討一切事務，凡屬本部各執委委員各科職員，暨洪門全體男女黨員，均請踴躍蒞元前來參加，共同研討，以利進行爲荷，冀本總支部所屬，一體知照，此佈。

右通告

中國洪門民治黨駐加總支部 各科職員

中國洪門民治黨駐加總支部 執監委員

中國洪門民治黨駐加總支部 全體黨員

主任委員鄭今後

秘書主任邱澤

雲高華—華新書局

華堂夢 一元七毛五 疑夢 一元七毛五 青春熱 一元七毛五 狂風雲雨 一元七毛五 牡丹玫瑰茉莉 一元五

以上翠雲著

青草地上 一元七毛五 火祭式十歲 一元七 後園 一元七毛五 昨夜淚痕 一元三毛 晚安嘉莉 一元三毛 七顆寒星 全三册 四元五

以上依連著

外埠「郵費」另計

Wah Sun Book Shop, 78 E Pender St., Vancouver 4, B. C.

傀儡俠 全四册 六元式 秦紅著 鐵鞋萬里征 全三册 三元七毛五 秦紅著

鳳虎雲龍 全三册 三元七毛五 慕容美著

紫鏢囊 全三册 四元七 東方英著 千手劍 全三册 三元 柳殘陽著

幻影追魂 全四册 六元式字文瑤機著 戒刀 全三册 四元四 秦紅著 血路 全三册 三元四毛五 秦紅著 鑄劍潭 全三册 三元三 上官琦著 千人塚 上下册 三元五 高皐著 重瞳劍客 一元三 燕山人著

陳健鏞 Kinson Chan

The Gallery

公司 324-2441 住宅 255-0010

Rutherford Thomson McRae Ltd

1445 East 41st Ave.

Vancouver 15, B. C

▲機會難逢 Vancouver Island, 大型什貨店連實業，設備完善，兼有得住六大廳房另三組兩睡房聯房及有舖位收租，可泊卅部停車場，做獨市毛益，年銷售超過四十五萬，僅開價十三萬，首期五萬五另點貨即可開張。

▲東區，4510 James街，近緬街及女皇公園，全部內外翻新兩睡房一廳靚平另土車，窗簾地毯 新式廚房，自動煖氣，交通學校商場便，僅取式萬式千九百元。

▲白人業主，旺區街角什貨店連實業急賣，兼有雅潔住宅一廳三房，離埠廿分鐘車，六十尺闊商業地，生意佳，大有前途，近交通學校，僅開價五萬五千式百元

▲Downtown，寫字樓旺區，小型咖啡店急賣，新設備，皮費輕。有長批租平，只取八千五百元。

▲高決林區，前舖後居，五間房街角單舖連實業，商業地，因缺乏人力，只取式萬八千五百元，抵過買舊屋

黃錫疇 Richard Wong

Montgomery-Yen & Associates Ltd.

3201 Kingsway St.,

Vancouver, B. C.

General Insurance

公司 437-8444

住宅 874-0345

永興有限公司

WING HING CO. LTD.

280E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

Tel. 688-6025

新到大批 祖國貨品

一級雞心紅棗 一級龍口津絲

一磅盒裝萍菓脯 一磅包裝沙菓脯

樽庄及桶裝生抽王 樽庄及桶裝草菇老抽

辣醬油 鮮蝦抽 珠江甜醋

瓶庄 樽庄 杯庄 中國純正蜜糖

蘭州五香黑瓜子

各樣盒裝包裝罐裝茶葉

江西景德鎮瓷器

零沽批發 一律歡迎

新增電話：六八八、九〇三式

▲乃路夾四十一街八年新潤大住屋，有五睡房及水閘兩副，要價三萬五千九，先付現銀五千，每月供式百五。

▲麥結連夾格蘭，柏文區街角地段，兩睡房住宅，土庫有聯房，要價式萬五。

▲乃路夾十七街五睡房四年新住屋，業主自建，地大有磚圍墻，實用面積一千五百方尺，連入墻洗碗機，要價四萬一，先付現銀六千，即可成交。

▲山比夾十四街洗衣生意，每年營業額達三萬五千，牛財器具值二萬元，舖後有寬大停車餘地，台夫婦經營，要價三萬一千元。

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE & INSURANCE

208 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.

伍澤源黃秀英事務所

辦事處電話 682-5284

鍾天賜 876-4575

周秋常 988-6855

陳宗怡 732-6451

伍澤森 253 3881

加連利沛 298-0216

▲三年新商業樓，三間舖位，兩組二睡房柏文，年收一萬二千元，開價十一萬一千五百元，

▲華區平靚住家，有土庫，三睡房，亦可收作四個，業主購有新屋，祇取價一萬五千九百元，

▲東區近乃磨街住屋，三睡房，土庫亦有兩房，取價二萬二千五百元，

▲列治文雜貨店，年做七萬七千元生意，店主經營十多年，因病平售七千五白元，司伍澤源

▲商業樓兩間舖位另五組柏文各自分鍍水電煖氣自理分收租七千餘元取價六萬五千元價有商量

▲近喜市定街經濟出買舊屋每組三廳房各自有水間廚房另有全土庫僅一萬九千八百元現款五千

▲在埠灣中心區兩年石屎商業樓三間舖樓上兩廳四房華麗住宅其中有菓舖每日三百連實業出讓

▲近京士委十年舊兩廳三房土庫全部完成有廚房水間五十尺地僅二萬九千九百元銀期七厘半

▲全新唐人埠上下層舊屋，凉台設備，三大睡房客廳及廚房，四萬一千九。間周秋常

▲投資好機會商業樓，三組聯房與一大舖，月入五百元，取價四萬七千五。周秋常

▲四千元可買學，其餘供回業主，交酒利便，學校，雅潔住家屋，式萬式千七百元。周秋常

▲近喜士定街式萬二千元住家屋，土庫可出租，月入一百廿五元，抵買，平過交租。周秋常

▲埠外閘市菓舖，每日牛意萬元 舖前有泊車場，開價萬式，五千現款，餘元八厘銀期

▲乃路夾卅一街七年靚屋，上選材料，六大廳房，業主急需款自建埠外新屋，先參觀後還價。

▲埠邊雜貨館物業出讓，業主自住樓上五廳房，另全部人息四百餘元，開價四萬四，投資良機。

▲東區全新洋屋，三睡房，全舖地氈，自住兼收租，近巴士學校，價四萬二。 陳宗怡

▲西區雜貨店連實業，日做八千元，良好地位上乘設備，開價三萬八千五，萬餘元可以成交

▲壹間三睡房，內外翻新，地氈新洗衣乾衣機在內式萬一千五，可以還價，業主離埠急讓。

▲東區近域客利街一廳三睡房，光猛結實，有土庫車房，開價二萬餘千元，首期現款五千元。

▲唐人埠平價屋數間，開價一萬六千一百元，一廳三埠房，西人業主，可以試還價。問伍澤森

▲華埠堅固三大睡房住宅，石米外墻，闊大客廳，餐房，全土庫，詳情請問加利連市

▲卑埠三睡房住屋，環境優美，屋內清潔整齊，開價一萬四千五百元，詳情問加利連市

▲非沙十二街街角什貨店出讓，每日生意百餘元，神錢厚，舖後另二大睡房可住，加利連市

▲喜市定東街西式殘館出讓，地位佳，生意好，坐五十五八，生財器具全備。加利連市

大帮辦到

發菜綠豆 夾心應子

罐油炆笋 罐香菜心

平價批發

加拿大 溫哥華

金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE

78 Pender St., E.

Vancouver 4, B. C.

Phone: MU 5-9743